

ECO

◀▶

LA UNION LIBERAL

PUBLICACIÓN QUE SE REPARTIRÁ A LOS SRES. CONCURRENTES
A LAS VELADAS QUE CELEBRA LA SOCIEDAD

DIRECCIÓN, LA JUNTA DE GOBIERNO—REDACTORES, TODOS LOS SRES. SOCIOS

AÑO 1

GRANOLLERS 9 JULIO 1893

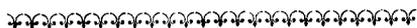
NÚM 1

PRIMERA VELADA

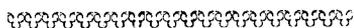
PROGRAMA

1.^a PARTE

1.º *Himno patriótico por la orquesta La Catalana.*



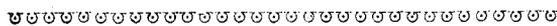
2.º *Apertura de la sesión por el Sr. Presidente.*



3.º *Fantasia de flautin ejecutada por el Sr. Sendra.*



4.º *Sesión político-literaria.*



5.º *Se pondrá en escena por la Sección de Aficionados la comedia catalana en un acto y en verso de D. Federico Soler.*

PER CARTA DE MES

2.^a PARTE

1.º *Cavatina de fiscorno con acompañamiento de la orquesta La Catalana.*



2.º *Sesión oral*



3.º *Por la propia sección se representará el divertido juguete catalán en 1 acto y en verso de D. José Maria Arnau.*

LAS TRES ALEGRÍAS



4.º *y último himno patriótico por la orquesta.*



A LA PREMPSA

Salud á tots los qui en la lluyta mes noble y mes digne treballau per la difusió de la *Llum*.

La claretat nos agrada, y á ferla mes viva y mes resplandent també volém contribuir ab nostre petit esfors.

Prengueu tots, en lo que pugui valdre, lo me nut gra d' arena que aportèm al edifici, que si en sí val poca cosa, la intenció es molt gran, y los catalans dihem: que ab la intenció, cuan es bona, basta.

LA REDACCIÓ.



A LA SOCIEDAD

Complacida se siente en extremo esta Junta de Gobierno al ver secundados sus propósitos de que nuestra querida Asociación adquiera toda la importancia que de derecho le corresponde y á este fin celebra hoy la primera de las veladas que con tanto entusiasmo acordó celebrar la Sociedad porque á la vez, que le ha de proporcionar ratos de agradable solaz y recreo, ha de fortificar aun más nuestras arraigadas convicciones y principios sociales ya que el reunirse á menudo los Socios y estar en frecuente trato nuestras ideas, ha de establecer una positiva Union de resultados practicos para la misma.

La verdadera unión de todos los Socios es principio fundamental en su constitución. De no existir esa Unión bien hermanada, holgaria su existencia. De no dar sus frutos lo que con tanto empeño, á costa de tantos sacrificios hemos acometido y realizado, seria la mayor de las equivocaciones y el más grande de los desencantos.

No hay que temer semejante desilusión.

Por nuestra dicha se ha probado una y cien veces lo que valen los Socios de «La Unión Liberal», verdaderos adalides para conseguir y ver establecidos los fines que persigue; corazonos dó se anidan sentimientos nobles y generosos hácia la humanidad entera sin distincion de ideas ni creencias; con principios políticos basados en Libertad, Democracia y Justicia; y que bajo esta enseña se ha propuesto y ha de conseguir desmoronar y destruir á esa caterva, que no contenta con tiranizar y esclavizar al pöbre y necesitado, prescinde de su voluntad para colocarse en elevado pedestal y se constituye en Amo y Señor de mares y tierras como si los pueblos fuerán feudos hereditarios y sus habitantes meros vasallos para explotarles á mansalva por faltos de razón, respeto y derecho.

Hora es ya de que «La Unión Liberal» implantando su programa, procure sacudir el polvo que embrutece á este pueblo digno de mejor suerte, haciendo desaparecer tales pretensiones de dominio, rancias ya en postrimerias del siglo XIX.

Nuestra actitud ante los demás ha de ser: de compasión para con el desgraciado; de fuerte apoyo para el desvalido; de arrogancia para con el batallador; y de lucha decidida ante el maquiavélico explotador y usurpador de los respetos y derechos del ciudadano honrado.

Para conseguirlo, es necesario aportar cada uno el grano de fuerza moral, indispensable para levantar y dar solidez á esa muralla de resistencia que, al igual del edificio, orgullo de nuestra Sociedad, sea obra imperecedera que no ha de destruir ni la palabreria de ciertos charlatanes, ni las tentativas de nuestros enemigos, ni de aquellos que no osando presentarse noblemente como á tales, intentan aniquilarnos, fraguando y urdiendo planes para quitar la verdadera importancia que en si tiene y más ha de tener en adelante, nuestra querida Asociacion.

A este fin, procuraremos implantar lo que con tanto anhelo perseguimos; y que sea nuestra Sociedad un centro no solamente de educación política sino de instrucción para que el hombre sepa distinguir y deje de ser instrumento por su ignorancia, de quien fingiéndose su salvador y amantísimo interesado, abusa de su superioridad de conocimientos para vivir á su costa.

Libre sea el hombre de sus acciones. Para poder ejercer esta libertad se constituyó «La Unión Liberal» como garante apoyo, y por no desmentir este nuestro propósito dispuestos debemos hallarnos para defender al ciudadano que vea usurpados sus derechos.

Indiferentes hemos sido hasta hoy en todos los asuntos locales por circunstancias varias y deficiencia de organización y disposición y no obstante, nuestros adversarios no se han dado instante de reposo intentando nuestra desorganización, des crédito y ruina.

¿Porque esta lucha tenáz? Porque nuestro programa contraría sus ambiciones. Porque vislumbran el resultado positivo que se ha de manifestar un dia entre los hombres de nuestra Sociedad. Porque sus ambiciones desatentadas son de mantener al hombre en la oscuridad y tinieblas, y nuestro Programa es: Luz, Libertad y Amor.

Nuestra modesta publicación tiende al objeto de defender nuestros intereses; propagar nuestras ideas; y, á la vez que sirva de agradable lectura por

su poca ó mucha amenidad, contribuya al importante fin de establecer la protección mútua entre los Socios, para cuyo objeto se destina la última página á «Sección de Anuncios».

No se admitirán polémicas particulares.

Tampoco trataremos por ahora de política local

No concluiremos sin solicitar el concurso de todos los Socios; todos pueden contribuir á que podamos realizar lo que nos proponemos; ya sea asistiendo con sus familias á las veladas que daremos ya sea tomando parte en las mismas, ora con la palabra para la propaganda democrática, ora con sus escritos para instruirnos á todos, ya contribuyendo con su apoyo moral ó material al sostenimiento de esta modesta publicación.

Asi pues, en la confianza de que todos los Sres. Socios nos prestarán su decidido apoyo y nos ilustrarán con sus consejos, les saluda cordialmente.

LA JUNTA DE GOBIERNO



ANGUNIAS DE MARE

‘Traducció’

En un sensill bressol descansa un infant.

Sa mare que 'l bressa, ab sa palidesa y 'ls vestits usats, diu be que allí sols hi ha privacions y miseria. La pobre dona murmura 'l mónoton cant ab que tots los vespres fa dormir á son fill y ab la manera de bressarlo dona á comprendre que 'l infant comensa á endormirse. Per últim acostanshi ben apoch á poquet va dir: ¡Ja dorm! ¡Fill meu! dorm, dorm en pau mentres que ta desventurada mare vetlla pera guanyarte 'l pá. ¡Ay! Aixis es ma vida; aixecarme á punta de día y treballar fins y á tant que 'l cansansi me fa caurer de las mans l'agulla que 'ns mantè á tots dos; sempre pensant ab las necessitats del demá, aquest demà que sempre 'ns porta una nova angoixa. Podrè sempre mantenirte! Mas forsas se debilitan en las prolongadas vetllas, y, á pesar dels meus esforços, mon treball no arriba pera guanyarnos lo pa de cada día. Què seria de tú, fill meu, si ta mare 't faltés (Orífra y sol), en la terra qui t' ampararia?

Y la pobre contemplava ab tristesa á son fill quan lo rostre sonrient d' aquest la animá. Oh, no, va dir ella, jo no vull morir-me!

Deu donará forsas á ta pobre mare. Quan mos ulls cansats te contemplan, oblidado mas penas, renaix mon valor, reanimas ma vida, y encare puch resistir. Dorm, fill meu, en tant que ta mare treballa per tu; al despertarte, ab tos petons me 'n resarcirás be prou.

Y la pobre mare després d' haber besat lo front de son fill, retorná més animada á continuar son treball.

ALEGORÍA

FAULA

L' Unió es la forsa.

Un corp de negras alas molt tremendo y espatuchí com poch, acaparaba, per darla á sos companys mussols y ólives la minestra de tota la encontrada.

en tant que 'ls rossinyols, pinsans y merlas y demés companyons, se capficaban, bo y contemplant l' atreviment del amo, pel dejuni forsós de l' ausellada.

Lo corp, fent de las seuas, s' envania; sos protegits, de grassos reventaban; y dels pobres pipiols, poruchs y febles. ni los cants, ni los prechs ningú escoltaba.

Lo corp ya no era sol, mussols y ólives. frèstechs esparverots, ratas pinyadas, tots los ausells de nit la pinya feyan veient que 'l monopoli tant denaba; y tot lo que bo y sa daba la terra ab sos arpiots y bechs acaparaban; y 'ls esplets y sembrats eran pastura d' aquells que may al Sol donan la cara.

Los ausells cantadors, los qui refilan al apuntá lo primer raig del auba cansats de dejuná, prest s' aplegaren en inmensa munió, batent las alas y com qui vol sos drets rahò li sobra; y á qui te la rahò, forsa no manca, s' uniren, s' acoblaren y venceren; y 'l corp esporuguit prest va tancar-se, seguintlo 'ls esparvers, mussols y ólives y de 'ls ausells de nit la gran remada; quedant mort desd' llavors lo privilegi, ó imperant la igualtat en la comarca.

7 Juriol del 93



D. MIGUEL CLAPÉS PRAT

SOCIO DE LA UNION LIBERAL

Falleció el dia 5 del actual.

LA JUNTA DE GOBIERNO en representación de la Asociación tributa este recuerdo al que en vida fué su amigo, acompañando en su profundo dolor á su desconsolada esposa y familia por la irreparable pérdida que acabó de sufrir.



NOTICIAS

✦ Todos los trabajos que se remitan para ser insertados en la presente publicación deberán dirigirse en casa el Sr. Presidente.

✦ Los Sres. Socios que deseen anunciar su establecimiento, industria, comercio ó profesión, deben dirigirse á la Comisión de Fomento, abonando por cada espacio de los marcados en este número 25 centimos por edicion.

✦ Durante los dias festivos de la presente temporada de verano se espendirán en el café de la Sociedad, mantecados y diversidad de granizados.

Imp. de E. Garrell.

Carruajes se construyen y componen
JACINTO ADAM PLAZA CORONA 25

MÉDICO CIRUJANO
D. Ricardo Pedrals Calle San Francisco 2

◆◆◆◆◆
Fabrica de anisados y Licores de
Francisco Montaña Calle santa Elisabet 5

●●●●●
PELUQUERIA DE JUAN DALMAU
Palma 19

●●●●●
Depósito de cal de Juan Iglesias
Corró de Vall.

PINTOR IGNACIO MARTÍ
Prim 54

Carpinteria de Isidro Viader
Prim

Alpargateria de Jaime Aubanell
Prim 55

●●●●●
COLCHONES SE HACEN Y COMPONEN
Sebastian Fotncuberta Calle Traveseras 1

COMESTIBLES DE TODAS CLASES
de Saturnino Guitet Plaza Corona 23

ZAPATERIA DE
Pedro Albareda Plaza del Oli 1

Ferreteria de Pedro Viader
Plaza del Ganado 1 y Plaza Perpiñá 2

RELOJERIA DE TOMÁS CLOT
Plaza del Ganado 41 - Reloj's desde 5 pesetas à 300

Casa de Comida de Juan Martí
Plaza de las Ollas 1

◆◆◆◆◆
Panaderia de Buenaventura Bellavista
PLAZA DE LAS OLLAS 13

◆◆◆◆◆
MANTEGADOS Y GRANIZADOS
CAFÉ DE LA UNIÓN LIBERAL

FABRICA DE GASEOSAS Y DEPOSITO DE CERVEZA DE
RAFAEL XIRAU - Plaza de la Corona 21

●●●●●
Peluqueria de Ramon Gual
Calle de Prim 94

VARIOS GENEROS DE JAIME BACH
Calle de Santa Ana 18

Fábrica de aserrar maderas de
ANGEL BROSÀ CRUZ 17

TIENDA DE COMESTIBLES DE
Juan Gou Alfonso IV 80

●●●●●
ARMERIA DE JOSÉ CANELLAS
Palma 25

◆◆◆◆◆
CARPINTERO Y ESCULTOR
A. MAYOL CALLE PALMA 48

◆◆◆◆◆
PELUQUERIA CONTINENTAL
de Esteban Campmany 3 Palma 3

Carbon de todas clases de Luis Ginesta
PLAZA CORONA

●●●●●
Peluqueria de Salvador Ginesta
Calle de Alfonso IV 29

◆◆◆◆◆
PAPEL Y OBJETOS DE ESCRITORIO DE
JOSÉ CUBELLS - Calle S. Roque 23

Carpinteria de Jaime Corderas
Plaza de la Corona 24

SASTRERIA DE JUAN RENOM
Plaza de la Constitucion 8

Carpinteria de Francisco Camps
Calle Prim 58

Médico Cirujano D. B. Viladecans
Calle Barcelona 48

Impresos se hacen de todas clases.
Jaime Joseph Elisabet 3

Zapateria de Ramón Romañó
PLAZA CONSTITUCIÓN 20

FARMACIA Y JARABERIA DE JOSÉ HUGUET
Plaza Perpiñá 14

PANADERIA DE JOSÉ BELLAVISTA
Constitución 10

COMESTIBLES DE TODA CLASE
DE MANUEL JUST PLAZA GANADO 10

Pesca Salada de Menna Cassañas
Elisabet - 7

ESTERERIA DE
SALVADOR BIALTA PLAZA CABRITS 2
IMPRENTA
de Esteban Garrell Plaza del Ganado 51